

# D SOLAR-RADIO

## 70093

### BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE

#### Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte ebenfalls mit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den gedachten Einsatzzweck. Andere Verwendungen oder Veränderungen am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

#### Sicherheitshinweise



#### WARNUNG

Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kleinteile können verschluckt werden! Kinder unterschätzen häufig die Gefahren!

- Blicken Sie NIE direkt und ungeschützt in die LED!

#### Achtung

Die im Produkt integrierte LED kann nicht ausgetauscht werden.

#### Funktionen

- Das Solar-Radio mit Handkurbel verfügt über verschiedene Funktionen, die nachfolgend näher erläutert werden.
- Werksseitig wird das Solar-Radio mit geladenem Akku geliefert, so dass Sie direkt loslegen können. Sollte wider Erwarten die Radio- oder Taschenlampenfunktion nicht möglich sein, laden Sie bitte zunächst den Akku wie im Kapitel „Batterie-Ladefunktionen“ beschrieben.

#### Radiobetrieb

- Zum Einschalten des Radios und der Lautstärkewahl drehen Sie den Drehknopf OFF/VOL im Uhrzeigersinn.
- Wählen Sie mit dem Schalter WB/AM/FM zwischen UKW (FM), Mittelwelle (AM) oder Wetterband (WB).
- HINWEIS: auf dem Wetterband werden wichtige Informationen bei Naturkatastrophen übermittelt. Dieser Service ist derzeit nur in Übersee empfangbar.
- Mit dem Drehknopf TUNING wird ein Sender ausgewählt. Die kleine grüne LED leuchtet, sobald der Sender best-

möglich eingestellt wurde. Zur Empfangsoptimierung im UKW- und Wetterband-Betrieb sollte die ausziehbare Teleskopantenne verwendet werden.

- Zum Ausschalten drehen Sie den Drehknopf OFF/VOL bis zum Anschlag entgegen dem Uhrzeigersinn.
- mit Kopfhöreranschluss für 3,5 mm Klinkenstecker

#### Taschenlampe

- Zum Ein- und Ausschalten der Taschenlampe drücken Sie die oben auf dem Solar-Radio befindliche Taste.

#### Notfallsignalton

- Wenn sie die Taste zum Einschalten der Taschenlampe zweimal kurz hintereinander drücken, ertönt ein schriller Signalton. Im Falle einer Notsituation können Sie somit bspw. Rettungskräfte auf sich aufmerksam machen. Durch erneutes zweifaches kurzes Drücken wird der Signalton deaktiviert.

#### Batterie-Ladefunktion

- Das Solar-Radio verfügt über eine eingebaute wiederaufladbare Batterie (Akku). Sobald der Ladezustand nachlässt, kann der Akku über folgende Funktionen wieder aufgeladen werden:
- Micro-USB: verbinden Sie das Solar-Radio über den USB-Anschluss mit einem Computer. Der Ladevorgang ist an der blinkenden roten LED erkennbar.
- Solarzelle: platzieren Sie das Solar-Radio so, dass direktes Sonnenlicht auf die Solarzelle trifft. Der Ladevorgang dauert ca. 10-12 Stunden und ist an der blinkenden roten LED erkennbar.
- Handkurbel: sollte im Notfall keine andere Lademöglichkeit bestehen, so lässt sich der Akku mit der Handkurbel für einen kurzzeitigen Betrieb von Radio und/oder Taschenlampe bzw. Notsignal aktivieren. Drehen Sie dazu die Handkurbel im Uhrzeigersinn für 3-5 Minuten mit mindestens ca. 120 Umdrehungen pro Minute. Der Ladevorgang ist an der blinkenden roten LED zu erkennen. Die Taschenlampe lässt sich somit für ca. 20 Minuten verwenden oder das Radio auf mittlerer Lautstärke für ca. 15 Minuten. Durch erneutes Kurbeln kann der Vorgang beliebig wiederholt werden.
- Die rote LED leuchtet dauerhaft, sobald der Akku vollständig geladen ist.

#### Powerbank

- Wenn der Akku des Solar-Radio vollständig geladen ist, kann das Gerät auch als Powerbank genutzt werden. Um damit beispielsweise den leeren Akku eines Mobiltelefons zu laden, verbinden Sie das Mobiltelefon mit dem USB-Anschluss.

#### Reinigung und Pflege

- Die Außenseite des Solar-Radios kann mit einem weichen,

feuchten Tuch abgewischt werden.

- Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel zur Reinigung, auch nicht zur Fleckentfernung!
- Das Solar-Radio ist nicht vollständig gegen Spritzwasser geschützt. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser!
- Wurde das Solar-Radio länger als ca. 60 Tage nicht mehr genutzt, muss zunächst der Akku aufgeladen werden.

## Technische Daten

---

Abmessungen (BxTxH): 150 x 60 x 70 mm

Gewicht: ca. 270 g

IP-Schutzart: IPX3

Betriebsspannung: 2,7-4,2 V

Max. Stromaufnahme: ca. 2 W

Frequenzbereiche:

UKW (FM): 87-108 MHz

Mittelwelle (AM): 520-1710 kHz

Wetterband (WB): 162.400-162.550 MHz

Kopfhöreranschluss: für 3,5 mm Klinkestecker



### HINWEIS

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll! Jeder Endverbraucher ist zur Rückgabe von Batterien gesetzlich verpflichtet. Diese können unentgeltlich bei der Verkaufsstelle bzw. bei einer örtlichen Sammelstelle abgegeben werden!



### ENTSORGUNGSHINWEIS

Elektrische und elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Sollten Sie sich von dem Gerät trennen wollen, informieren Sie sich in Ihrer kommunalen Stelle über eine fachgerechte Entsorgung von Elektroschrott gemäß WEEE-Richtlinie 2012/19/EU.

# GB SOLAR RADIO

## 70093

### DIRECTIONS FOR USE AND SAFETY INSTRUCTIONS

#### Allgemeine Hinweise

- Read the instructions carefully before use.
- Keep these instructions for future reference and include these instructions if you pass on the product to third parties.
- Only use the product for its intended purpose. Other uses or modifications to the product are considered improper and may result in injury or damage. The manufacturer accepts no liability for damage resulting from improper use.
- Not for commercial use.

#### Safety notes



#### WARNING

Life and accident risk for toddlers and kids! To avoid danger of suffocation, keep packing materials away from babies and children. Risk of suffocation due to packing material. Small parts can be swallowed! Children often underestimate the dangers!

- NEVER look directly and unprotected into the LED!

#### Attention

The LED integrated in the product cannot be replaced.

#### Functions

- The solar radio with hand crank has various functions, which are explained in more detail below.
- The solar radio is supplied from the factory with a charged battery so that you can start using it straight away. If, contrary to expectations, the radio or flashlight function is not possible, please charge the battery first as described in the chapter „Battery charging functions“.

#### Radio operation

- To turn on the radio and select the volume, turn the OFF/VOL knob clockwise.
- Use the WB/AM/FM switch to select between FM, AM, or WB.
- NOTE: the weather band is used to transmit important information during natural disasters. This service is currently only receivable overseas.
- Use the TUNING knob to select a station. The small green LED lights up as soon as the station has been tuned in the best possible way. To optimize reception in FM and weather band operation, the extendable telescopic antenna should be used.

- To switch off, turn the OFF/VOL knob counterclockwise as far as it will go.
- with headphone connection for 3.5 mm jack plug

#### Flashlight

- To turn the flashlight on and off, press the button located on the top of the solar radio.

#### Emergency signal tone

- If you press the flashlight button twice in quick succession, you will hear a shrill beep. In the event of an emergency situation, you can thus draw the attention of rescue workers, for example. The signal tone is deactivated by pressing the button twice again.

#### Battery charging function

- The solar radio has a built-in rechargeable battery (accumulator). Once the charge level decreases, the battery can be recharged using the following functions:
- Micro-USB: connect the solar radio to a computer via the USB port. The charging process can be recognized by the flashing red LED.
- Solar cell: place the solar radio so that direct sunlight hits the solar cell. The charging process takes about 10-12 hours and can be recognized by the flashing red LED.
- Hand crank: if there is no other charging possibility in case of emergency, the battery can be activated with the hand crank for a short-time operation of radio and/or flashlight or emergency signal. To do this, turn the hand crank clockwise for 3-5 minutes at a minimum of approx. 120 revolutions per minute. The charging process can be recognized by the flashing red LED. The flashlight can thus be used for approx. 20 minutes or the radio at medium volume for approx. 15 minutes. By cranking again, the process can be repeated as desired.
- The red LED lights up permanently as soon as the battery is fully charged.

#### Powerbank

- When the battery of the solar radio is fully charged, the device can also be used as a power bank. For example, to use it to charge the empty battery of a cell phone, connect the cell phone to the USB port.

#### Cleaning and care

- The outside of the solar radio can be wiped with a soft, damp cloth.
- Never use chemical cleaning agents for cleaning, not even for removing stains!
- The solar radio is not fully protected against splashing water. Never immerse the device in water!
- If the solar radio has not been used for longer than approx. 60 days, the battery must first be charged.

## Technical details

---

Dimensions (WxDxH): approx 150 x 60 x 70 mm

Weight: approx 270 g

IP protection class: IPX3

Operating voltage: 2,7-4,2 V

Max. Current consumption: approx 2 W

Frequency ranges:

VHF (FM): 87-108 MHz

Medium wave (AM): 520-1710 kHz

Weather band (WB): 162.400-162.550 MHz

Headphone connection: 3.5 mm jack plug



### NOTICE

NEVER dispose of old and used batteries with your household waste! Every end user is engaged to take back empty batteries. They can be delivered free of charge to the selling point or a local collecting point!



### ENVIRONMENTAL NOTE

Electrical and Electronic Equipment must not be dispose by residual waste. If you want to part from a product, inform yourself at your local facilities about a proper disposal of electronic waste according to WEEE directive 2012/19/EU.

**Hi** Hergestellt für / Produced for:  
Haushalt International Im- & Export GmbH  
Gerhard-Stalling-Str. 9 -11 · D-26135 Oldenburg  
[www.haushalt-international.de](http://www.haushalt-international.de)